

StainStick Instructions

Preparing to Stain

1. Securely attach pivot pad assembly to StainStick.
2. Insert fill tube into container (fill tube fits one gallon containers).
3. If stain or sealant is in a larger container, pour into gallon-sized can or bucket.
4. Unlock base i staining a flat surface, when staining between boards, leave base in locked position. You can change the base to a locked or unlocked position at any time during the project.

To Fill

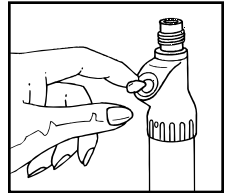
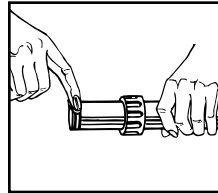
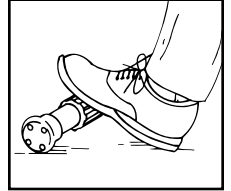
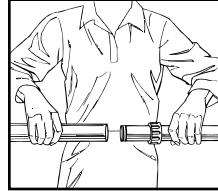
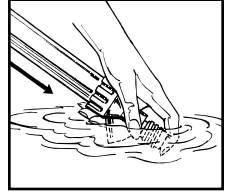
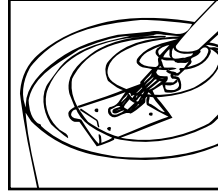
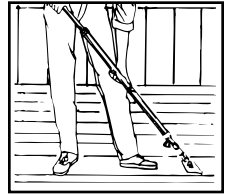
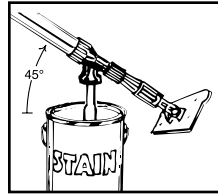
1. Place fill valve on fill tube, keeping it at a 45° angle. Gently push down until it bottoms on the fill tube. Pull inner handle back to draw stain or sealant into handle. Lift StainStick slowly off fill tube while holding fill tube securely.
2. Push inner handle in to feed stain to the pad, and start staining. To prevent sticking, turn the inner handle while pushing in.

Follow manufacturer's tips for stain application.

Cleaning and Disassembling

1. Use manufacturer's recommended solvent for cleaning; do not use anything stronger than mineral spirits. Follow directions for using mineral spirits and disposal. If using a water-based product use warm soapy water to clean.
2. Return stain to container by placing StainStick on fill tube and pushing in inner handle until empty.
3. Clean by submerging pad and fill port into solvent. Pull inner handle back and push forward several times.
4. Remove pivot pad assembly. Finish cleaning pad and then flush with warm soapy water.
5. Place StainStick in solvent and flush fill port by plugging end of StainStick with finger and pulling inner handle back and pushing forward several times. When clean, flush out with warm soapy water.
6. Separate inner and outer handles by quickly pulling them apart. If tubes will not separate, loosen collar by placing on floor, put foot on collar and roll back and forth. (A cracking sound may be heard.)
7. Lubricate o-rings with petroleum jelly. Put a small amount of petroleum jelly on the black foam cover at the opening of the fill valve.
8. Clean fill tube by flushing with solvent then rinse with warm soapy water.

Note: When replacing the stain pad position large pad on base making sure slit is over the holes. Then place smaller pad next to large pad and fold over rounded edges of pivot base.



Instrucciones para StainStick

Preparación para barnizar

1. Instale firmemente el ensamblaje de la almohadilla pivote en el StainStick.
2. Inserte el tubo de llenado en el receptáculo.
3. Si va a teñir una superficie plana, destrabe la base; cuando vaya a teñir entre las tablas, deje la base en posición fija. Puede fijar y liberar la base en cualquier momento durante el proyecto.

Llenado

1. Coloque la válvula de llenado en el tubo de llenado, manteniéndola en un ángulo de 45°. Presione hacia abajo suavemente hasta que tope en la parte inferior en el tubo de llenado. Tire del mango interior hacia atrás para aspirar barniz o sellador en el mango. Levante lentamente el StainStick hacia afuera del tubo de llenado mientras sostiene firmemente el tubo de llenado.
2. Presione hacia adentro el mango interior para alimentar el barniz hacia la almohadilla y comience a barnizar. Girando el mango interior mientras presiona hacia adentro ayudará a evitar que se atasque.

Siga los consejos del fabricante para la aplicación del barniz.

Limpieza y desmontaje

1. Para la limpieza use los solventes recomendados por el fabricante: no use nada que sea más fuerte que los alcoholes minerales. Siga las instrucciones para usar y desechar los alcoholes minerales. Si usa un producto basado en agua para limpiar use agua jabonosa tibia.
2. Devuelva el barniz al receptáculo colocando el StainStick en el tubo de llenado y presionando hacia adentro el mango interior hasta que esté vacío.
3. Limpie sumergiendo la almohadilla y el orificio de llenado en el solvente. Tire del mango interior hacia atrás y presione hacia adelante varias veces.
4. Retire el conjunto de la almohadilla pivote. Termine de limpiar la almohadilla y luego enjuague con agua jabonosa tibia.
5. Coloque el StainStick en solvente y enjuague el orificio de llenado insertando el extremo del StainStick con el dedo y tirando del marco interior hacia atrás y presionando varias veces hacia adelante. Cuando esté limpio, enjuague con agua jabonosa tibia.
6. Separe los mangos interior y exterior separándolos rápidamente. Si no se separan los tubos suelte el collarín colocándolo en el piso, coloque el pie en el collarín y ruédelo hacia atrás y adelante. (Debería escucharse un chasquido).
7. Lubrique las juntas anulares con vaselina. Coloque una pequeña cantidad de vaselina en la parte posterior de la cubierta de espuma en la apertura de la válvula de llenado.
8. Limpie el tubo de llenado enjuagándolo con solvente. Limpie y enjuague con agua jabonosa tibia.

Nota: Cuando reemplace la almohadilla para teñir, coloque la almohadilla grande en la base asegurándose de que la ranura quede sobre los orificios. Coloque la almohadilla más pequeña junto a la almohadilla grande, y luego colóquela sobre el costado de la base giratoria que tiene los bordes redondeados. Presiónelas firmemente.

Instructions du bâton de teinture StainStick

Se préparer à teindre

1. Fixez bien le coussinet pivot au bâton de teinture StainStick
2. Insérez le tube de remplissage dans le contenant (le tube de remplissage convient pour les contenants d'un gallon).
3. Si la teinture ou l'agent d'étañchéité se trouve dans un grand contenant, le verser dans un bidon ou baquet de la taille d'un gallon.
4. Déverrouiller la base pour teindre sur une surface plate. Pour teindre entre des planches, laisser la base en position verrouillée. La base peut être verrouillée ou déverrouillée en tout temps au cours des travaux.

Pour remplir

1. Placez la vanne de remplissage sur le tube de remplissage en la gardant à un angle de 45°. Poussez délicatement jusqu'à ce qu'elle touche le fond du tube de remplissage. Retirez la poignée intérieure pour aspirer la teinture ou l'enduit d'étañchéité dans la poignée. Soulevez le bâton de teinture StainStick lentement pour le retirer du tube de remplissage tout en tenant bien le tube.
2. Poussez la poignée intérieure vers l'intérieur pour que la teinture se rende au coussinet et commencez à teindre. Tournez la poignée intérieure tout en poussant vers l'intérieur pour empêcher que le produit ne colle.

Suivez les conseils du fabricant pour l'application de la teinture.

Nettoyer et démonter

1. Utilisez le solvant recommandé par le fabricant pour le nettoyage; n'utilisez pas de produit plus forts que l'essence minérale. Suivez les directives d'utilisation et d'élimination de l'essence minérale. Si vous utilisez un produit à base d'eau, utilisez une eau savonneuse chaude pour nettoyer.
2. Remettez la teinture dans le contenant en plaçant le bâton StainStick sur le tube de remplissage et poussez la poignée intérieure jusqu'à ce qu'il soit vide.
3. Nettoyez en submergeant le coussinet et l'orifice de remplissage dans du solvant. Tirez la poignée intérieure vers l'arrière et poussez vers l'avant plusieurs fois.
4. Retirez le coussinet pivot. Finissez de nettoyer le coussinet, puis lavez à l'eau savonneuse chaude.
5. Placez le bâton StainStick dans du solvant et lavez l'orifice de remplissage en bouchant l'extrémité du bâton StainStick du doigt et en tirant la poignée intérieure vers l'arrière et en poussant vers l'avant plusieurs fois. Lorsque tout est nettoyé, lavez avec de l'eau savonneuse chaude.
6. Séparez les poignées intérieure et extérieure en tirant dessus rapidement. Si les tubes ne se dégagent pas, placez les sur le plancher et desserrez le col en y mettant le pied et en roulant d'avant à l'arrière. (Vous pouvez entendre un craquement).
7. Lubrifiez les joints toriques avec du petrolatum. Appliquez une petite quantité de petrolatum sur le couvercle de mousse noir à l'ouverture de la vanne de remplissage.
8. Nettoyer le tuyau de remplissage en le lavant avec un solvant, puis en le rinçant à l'eau savonneuse tiède.

Remarque : Pour remplacer le tampon à teinture, positionner le grand tampon sur la base, la fente alignée avec les trous. Placer le petit tampon à côté du grand et enrouler le tampon sur les bords arrondis de la base du pivot. Presser fermement sur le tampon.

Troubleshooting

Problem	Solution
Handle does not slide in and out.	• Instead of pushing in, use a twist and push motion to push stain to the pad. Lubricate inner o-rings.
Air is drawn into the StainStick instead of stain.	• Push in handle to expel air. Apply petroleum jelly to fill tube. Reinsert StainStick on fill tube, making sure it is at the correct angle to properly seat valve.
Difficult to insert or remove fill tube from fill port.	• Put petroleum jelly on fill tube.
Stain leaks out of fill port.	• Lubricate valve port with petroleum jelly. If this does not work, replace valve.
Pad will not adhere to pivot assembly.	• Clean pivot base with lacquer thinner, then with warm soapy water. Dry and apply new pad.

Solución de problemas

Problema	Solución
El mango no se desliza hacia afuera ni hacia adentro.	• En lugar de empujar hacia adentro, use un movimiento de giro y empuje para hacer ingresar el barniz a la almohadilla. Lubrique los anillos O interiores.
Ingresa aire al StainStick en lugar de barniz.	• Empuje el mango para expeler el aire. Aplique vaselina al tubo de llenado. Vuelva a insertar el StainStick en el tubo de llenado, asegurándose que esté en el ángulo correcto para asentar la válvula en forma apropiada.
Hay dificultad para insertar o retirar el tubo de llenado desde el orificio de llenado.	• Coloque vaselina en el tubo de llenado.
El barniz se filtra por el orificio de llenado.	• Lubrique el orificio de la válvula con vaselina. Si no funciona esto, reemplace la válvula.
La almohadilla no se adhiere al ensamblaje de pivote.	• Limpie la base del pivote con diluyente de laca, luego con agua jabonosa tibia. Seque y aplique una almohadilla nueva.

Dépannage

Problème	Solution
La poignée ne glisse pas pour entrer ou sortir.	• Au lieu de pousser vers l'intérieur, utilisez un mouvement de torsion et de poussée pour faire pénétrer la teinture dans le coussinet. Lubrifiez les joints toriques intérieurs.
De l'air est aspiré dans le bâton StainStick plutôt que de la teinture.	• Poussez la poignée pour sortir l'air. Appliquez du petrolatum au tube de remplissage. Réinsérez le bâton StainStick sur le tube de remplissage en vous assurant qu'il soit au bon angle pour s'installer sur la vanne.
Il est difficile d'insérer ou de retirer le tube de remplissage de l'orifice de remplissage.	• Mettez du petrolatum sur le tube de remplissage.
La teinture sort de l'orifice de remplissage.	• Lubrifiez l'orifice de la vanne avec du petrolatum et si cela ne fonctionne pas, remplacez la vanne.
Le coussinet n'adhère pas au pivot.	• Nettoyez la base du pivot avec du diluant de laque, puis avec de l'eau savonneuse chaude. Asséchez et appliquez un nouveau coussinet.

One Year Limited Warranty

HomeRight warrants this product for one year following date of purchase against any defects in material or workmanship. Any product believed defective within the warranty period should be returned postage-paid with proof of purchase to HomeRight, 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, MN 55449-4324, Attention: Service Department. Your name, address, and a description of the problem should be included in the box.

HomeRight will repair or replace the defective product at no charge, and return it postage-paid to you. This warranty does not cover accessories or damage resulting from improper use, negligence, accidents or normal wear and tear.

ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED TO ONE YEAR FOLLOWING DATE OF PURCHASE.

RESPONSIBILITY IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT FOR DEFECTS IN MATERIAL OR WORKMANSHIP. HOMERIGHT SHALL NOT IN ANY EVENT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, WHETHER FOR BREACH OF THE WARRANTY OR ANY OTHER REASON.

Some states do not allow a limitation on how long implied warranties last or the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state.

If you cannot obtain parts or accessories at your local dealer, call or write: HomeRight Products, 1661 94th Lane N.E., Minneapolis, MN 55449-4324, Phone 763-780-5115 or 1-800-264-5442, 8:00 a.m. to 5:00 p.m. CST.

Un Año de garantía limitada

HOMERIGHT garantiza este producto por un año desde de la fecha de compra, contra cualquier defecto de sus materiales o de fabricación. Cualquier producto que se crea esté defectuoso dentro del periodo de garantía, se debe devolver con porte pagado con el recibo de compra a HomeRight, 1661 94th Lane NE, Minneapolis, MN 55449-4324. Tel: 763-780-5115 con atención al departamento de servicio.

HOMERIGHT reparará o reemplazará el producto defectuoso sin costo a usted y se lo enviará por correo con porte pagado. Se debe incluir en la caja su nombre, dirección y descripción del problema. Esta garantía no cubre accesorios o daños que resulten del uso inadecuado, por descuido, accidentes o desgaste normal.

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR ESTÁ LIMITADA A UN AÑO DESDE LA FECHA DE SU COMPRA.

LA RESPONSABILIDAD ESTÁ LIMITADA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO POR DEFECTO DE SUS MATERIALES O MANO DE OBRA FABRICACIÓN. HOMERIGHT NO SERÁ, DE NINGUNA MANERA, RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENTE DE CLASE ALGUNA, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O POR ALGUNA OTRA RAZÓN.

Algunos estados no permiten límites sobre la duración de las garantías implícitas o sobre la exclusión de daños incidentales o consecuentes, por esa razón la limitación y exclusión que se ofrecen anteriormente pueden no ser pertinentes en su caso.

Esta garantía le da derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que pueden variar según cada estado.

Si usted no puede obtener partes y accesorios de su distribuidor local, por favor llámenos o escribanos a: HomeRight, 1661 94th Lane NE, MINNEAPOLIS, MN 55449-4324. Tel: (763) 780-5115. Horario comercial: De 8 de la mañana a 5 de la tarde, según la hora centro de los EE.UU.

Garantie limitée d'un an

La Société HomeRight garantit ce produit, pendant une période d'un an après la date d'achat, contre tout vice de matériaux et de main-d'œuvre. Veuillez renvoyer port payé et accompagné d'une preuve d'achat, pendant la période de garantie, tout produit jugé défectueux, à la Société HomeRight, 1661 94th Lane N. E., Minneapolis, MN 55449-4324, États-Unis (763) 780-5115. Attention: Service Department.

La Société HomeRight accorde des réparations nécessaires ou au remplacement sans frais et vous renverra l'outil port payé. Veuillez joindre à votre envoi vos nom et adresse, ainsi qu'une description du problème. La présente garantie ne s'étend pas aux accessoires et ne couvre pas les dommages résultant d'un mauvais usage, de négligence, d'accidents ou d'une usure normale.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À UN AN APRÈS LA DATE D'ACHAT.

LA RESPONSABILITÉ DE LA SOCIÉTÉ SE LIMITE AUX RÉPARATIONS OU AU REMPLACEMENT SUITE À DES DÉFECTUOSITÉS ÉVENTUELLES DE MATÉRIAUX OU DE MAIN-D'ŒUVRE. LA SOCIÉTÉ HOMERIGHT NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT.

Certaines provinces peuvent ne pas permettre la limitation de garantie ni la limitation de durée de garanties implicites ni non plus l'exclusion des dommages directs ou indirects. Il se peut donc que la limitation et l'exclusion ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas particulier.

La présente garantie vous accorde des recours juridiques particuliers et il se peut que vous jouissiez d'autres recours, qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Si vous avez du mal à vous procurer pièces ou accessoires chez votre détaillant habituel, veuillez nous écrire ou nous téléphoner: HomeRight, 1661 94th Lane N. E., Minneapolis, MN 55449-4324 États-Unis (763) 780-5115 8h à 17h, heure normale du centre.